

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

13 NOVEMBER 1997

**Wetsvoorstel ter beperking van het klank-
volume van walkmans en hoofdtelefoons**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE DAMES VAN DER WILDT EN
MERCHIER

Art. 2

**Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend
als volgt:**

*«Mogen een geluidsvolume van 80 dB (A) niet
overschrijden, de walkmans en hoofdtelefoons die
specifiek als speelgoed in de zin van de wet van 29 juni
1990 betreffende de veiligheid van het speelgoed
worden aangeboden.»*

Verantwoording

Aangezien vanaf 85 dB (A) het gehoor een reëel gevaar loopt op
beschadiging en de geluidskwaliteit in toonlaagte en scherpe
geluiden in speelgoedtoestellen vaak minder is, moet hier een
bescherming van het gehoor van de kinderen-gebruikers de maxi-
male dicibelgrens verlagen tot maximaal 80 dB (A).

Francy VAN DER WILDT.
Nadia MERCHIER.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-330 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw de Bethune.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

13 NOVEMBRE 1997

**Proposition de loi visant à réduire le volume
sonore des baladeurs et des écouteurs**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MMES VAN DER WILDT ET
MERCHIER

Art. 2

**Compléter cet article par un deuxième alinéa,
libellé comme suit:**

*«Ne peuvent dépasser un volume sonore de
80 dB(A) les baladeurs et les écouteurs qui sont
offerts spécifiquement comme jouets au sens de la loi
du 29 juin 1990 relative à la sécurité des jouets.»*

Justification

Comme un volume sonore de 85 dB (A) ou plus risque de bles-
ser l'ouïe de manière effective et que les jouets sont fréquemment
d'une moindre qualité sonore pour la hauteur tonale et à cause de
bruits stridents, il y a lieu de ramener à 80 dB (A) le volume sonore
maximal autorisé en vue de protéger l'ouïe des enfants qui les
utilisent.

Voir:

Document du Sénat:

1-330 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de loi de Mme de Bethune.

Nr. 2 VAN DE MEVROUW DE BETHUNE

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt :

« *Het geluidsvolume, gemeten met het artificieel oor, volgens de Qemar methode, van de walkmans en hoofdtelefoons gefabriceerd, ingevoerd, getransformeerd, te koop of te huur aangeboden, gratis verdeeld of bestemd voor de uitvoer, mag niet meer dan 90 dB (A) bedragen.* »

Verantwoording

Volgens de commissie voor de veiligheid van de consumenten is deze formulering de meest sluitende.

Nr. 3 VAN DE MEVROUW DE BETHUNE

Art. 3

Dit artikel vervangen als volgt :

« *Op de toestellen bedoeld in artikel 2 moet de volgende onuitwisbare en duidelijk leesbare vermelding worden aangebracht: «Langdurig gebruik, op volle kracht, kan het oor beschadigen», en dit minstens in de taal of de talen van het gebied waar ze op de markt worden gebracht.* »

Verantwoording

De tekst van de vermelding voorgesteld door de commissie voor de veiligheid van de consumenten is kernachtiger. De vermelding moet vanzelfsprekend ten minste gesteld zijn in de taal van het gebied waar de toestellen worden verdeeld.

Sabine DE BETHUNE.

N° 2 DE MME DE BETHUNE

Art. 2

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« *Le volume sonore, mesuré à l'oreille artificielle, selon la méthode Quemar, des baladeurs et des écouteurs fabriqués, importés, transformés, offerts en vente ou en location, distribués à titre gratuit ou destinés à l'exportation ne peut excéder 90 dB (A).* »

Justification

Selon la Commission de la sécurité des consommateurs, cette formulation est la plus satisfaisante.

N° 3 DE MME DE BETHUNE

Art. 3

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« *Sur les appareils visés à l'article 2 doit être apposée, au moins dans la langue ou les langues de la région où ils sont mis sur le marché, la mention indélébile et clairement lisible suivante: «L'utilisation prolongée, à puissance élevée, peut endommager l'oreille.»* »

Justification

Le texte de la mention proposée par la Commission de la sécurité des consommateurs est plus concis. Il va de soi que la mention doit être rédigée au moins dans la langue de la région où les appareils sont distribués.